

浅谈高中生英语文化素养的培养

◆郑院华

(湖北省襄阳市第二中学)

摘要:发展学生英语学科核心素养,是深化英语课程改革的重大之举,也是实现学生德、智、体、美、劳全面发展的重要手段。学生发展核心素养,主要指学生应具备的,能够适应终身发展和社会发展需要的必备品格和关键能力。英语学科核心素养,主要包括语言能力、思维品质、文化品格和学习能力四个方面。在教学中我们要注重文化渗透,培养学生的文化品格,帮助学生拓展视野,使他们提高对中外文化异同的敏感性和鉴别能力,进而提高跨文化交际能力。

关键词:英语;阅读;文化素养

随着社会的飞速发展,现代社会对人才需求的标准也越来越高,要求学生不仅具备扎实的专业知识,而且拥有较强的综合素养。发展学生英语学科核心素养,是深化英语课程改革的重大之举,培养学生的核心素养符合教育部“立德树人”的育人要求,也是实现学生德、智、体、美、劳全面发展的重要手段。学生发展核心素养,主要指学生应具备的,能够适应终身发展和社会发展需要的必备品格和关键能力。英语学科核心素养,主要包括语言能力、思维品质、文化品格和学习能力四个方面。在英语教学中,学生必须具备跨文化意识才能够保证教学的顺利开展。关注各个国家文化差异,并深入了解是学生掌握英语文化知识的关键。因此,在教学中我们要注重文化渗透,培养学生的文化品格。在教学中渗透文化知识并非一件容易的事情,需要我们老师综合文化差异,引导学生认识到文化差异,培养学生的文化品格。下面我将根据我平时的教学,初步探讨一下如何通过阅读课教学培养学生的文化素养。

一、突出西方文化 提高文化认同

在教授 Book2 Unit2 The Olympic Games 的 Reading 时,我让同学们两人一组分别扮演 Pausanias 和 Li Yan,用自己的话把课文内容呈现出来,重现当代奥运会的风采。Using Language 部分讲述了希腊公主阿塔兰忒 (Atlanta) 的故事,阿塔兰忒公主漂亮而又擅长跑步,她在跑步方面能赛过任何希腊男子。因不满女子无权参加奥林匹克比赛,于是制定婚约,即想娶她的男子必须跑赢她,否则要受死,这让许多男子望而止步,希波墨涅斯 (Hippomenes) 在爱神的帮助下用三个金苹果赢得了比赛。奥林匹克竞技源于希腊,同时为希腊历史增添了许多名人健将的故事,如果缺乏对希腊文明及奥林匹克典故的认识,那么学生在学习奥林匹克竞技项目的英语表达时会索然无味,无法引起共鸣,因此,在学习本单元前,我让学生先查阅资料,充分了解奥运会的起源。Book3 Unit5 Canada-The True North 介绍了真正的北方国家加拿大,文章概述了加拿大的人文地理,并以旅行见闻的方式讲述从加拿大的东部到西部、多伦多到蒙特利尔的沿途风景。加拿大是英语国家的典型代表之一,通过这一单元的学习,学生了解了加拿大的方方面面,增加了对加拿大国家风土人情的了解,像加拿大的国宝动物海狸,加拿大的官方语言、the Great Lakes 及火红的枫叶等。

二、加强本土文化 增强文化自信

高中绝大部分教材内容围绕英语国家展开,忽视了本国文化的渗入,导致学生在语言学习中遭遇文化困境,英语无法成为学生有效交流本国文化的工具。Book2 Unit1 Cultural relics 以“文化遗迹”为主题,通过和学生共同热身,让学生充分了解中国宋代的花瓶、印度的泰姬陵、象牙制作的精美龙船以及中国的莫高窟。花瓶、龙船、莫高窟都是中国古典文化的精华代表,通过这部分学习,学生可以了解中华五千年文明的灿烂文化。Book2 Unit5 Music 课文“不是乐队的乐队”主要是介绍美国的门基乐队,但同时也结合了我国的音乐文化,如文中首段抛出的几个吸引人的问题:你曾经想成为乐队的著名歌手或音乐家吗?你曾在唱卡拉OK时假装自己是像宋祖英或刘欢那样的知名歌手吗?将中国女高音歌唱家宋祖英和著名歌手及音乐人刘欢嵌入美国音乐文

化介绍的文章中,这样两位熟悉的知名音乐人物能使学生在学习课时产生共鸣。Book3 Unit2 Healthy eating 以两家中国餐馆的竞争为题材从侧面介绍了中国的食物,如炒饭、干煸蔬菜等,学生完全能结合自身就餐经历理解文意,同时也弥补了以往英语教材中习惯用汉堡包、热狗、三明治作为食物介绍的不足。文中大多以中文名字拼音命名,如李昌、王鹏等,甚至还有老李的音译名出现在对话中,让读者在一堆英文字母中体验到浓浓的中国味。

三、多元文化并存 培养跨文化观

英语教材是了解外国文化的窗口,为了让学生在封闭的课堂获知不同国家的信息,培养跨文化意识,教材通过多元文化并存的形式将多个国家的社会文化信息糅合于一体,学生在一篇课文中就能潜移默化地吸收不同国家的人文科学信息,树立一种跨文化观。Book1 Unit5 Nelson Mandela, 通过阅读让学生了解曼德拉通过法律渠道为黑人争取教育、工作上的平等权利。除了南非英雄曼德拉之外,在讨论部分,学生通过学习大致了解了英国早期新教改革者 William Tyndale、加拿大国际战士 Norman Bethune、中国民主革命家 Sun Yat-sen、印度民族解放领导人 Mohandas Gandhi、美国宇航员 Neil Armstrong。这就使得学生对英语文化的了解并不仅仅局限在英语文化圈内,也包括了中国、俄罗斯这样的非英语国家。Book3 Unit1 学生在学习完“Festivals and celebrations”这篇课文后,了解了世界上很多的节日,包括“逝者的节日”(如日本的盂兰盆节,墨西哥的亡灵节,西方的万圣节),“纪念名人的节日”(包括中国的端午节,美国的哥伦布日,以及印度庆祝甘地的节日),“丰收节”(如西方的丰收节和感恩节,欧洲庆祝丰收的传统,中国和日本与月亮有关的中秋节),当然还有不容错过的“春节”(如中国的春节,西方的狂欢节,复活节和日本的樱花节)。Using Language 的阅读更是表达了中西文化并存的宣言,文章讲述了“一段伤心的爱情故事”,男生在情人节痴痴等待女生赴约,因等待太久而失望,这时男生看到电视里在播放牛郎和织女的故事。文章巧妙地将现代版的情人节故事与中国的传统爱情故事交织在一起,推动了中西方文化的融合与比较。

四、结合教学内容渲染 渗透优秀文化知识 培养学生文化品格

在教学中,教师要结合文章背景渗透,帮助学生理解文化差异。在讲解 Book6 Unit1 “Art”时,可以结合我国各种艺术形式与风格,各时代著名画家及他们的作品,西方绘画简史上不同历史时期的艺术流派,艺术特点及其代表性的画家和作品,帮助学生了解绘画艺术,培养学生对艺术的兴趣,提升学生文化素养。也可以找来一些国外描述中国文化的文章和国外自己介绍自己文化的文章让学生阅读。通过多媒体设备等将这些内容呈现到学生面前,让学生有身临其境之感。在不断的渗透与引导之下,让学生了解各民族文化之间的差异,并结合知识的运用活化差异,为学生文化品格培养奠定基础。

总之,在英语教学中,我们不仅仅要关注学生的知识掌握情况,还要培养学生的文化知识以及对各国文化的理解,学生们需要传承和传播中国传统文化,理解和尊重外国文化,掌握并认识各个国家之间的文化差异性。要让学生自动自觉的懂得包容、尊重、欣赏不同的文化知识,让学生们能站在更广阔的位置看待问题并解决问题。要通过扩大学生接触异国文化的范围,帮助学生拓展视野,使他们提高对中外文化异同的敏感性和鉴别能力,进而提高跨文化交际能力。

参考文献:

- [1] 国家教育部,全日制普通高中英语新课程标准,2003
- [2] 国家教育部,中国学生发展核心素养,2016
- [3] 叶琴法,陈小莺编,外国语言教学与研究[M]浙江大学出版,2009